



## 大会

第五十三届会议

## 第一委员会

## 第十二次会议

1998年10月21日,星期三,上午10时举行  
纽约

正式记录

主席: 梅尼尔先生.....(比利时)

上午10时10分开会

议程项目63至79(续)

## 关于所有裁军和国际安全项目的一般性辩论

埃尔瓦先生(苏丹)(以阿拉伯语发言): 主席先生,我荣幸地祝贺你及主席团其它成员获选领导今年的第一委员会。我谨表示:苏丹相信你将指导本委员会的工作取得我们希望取得的成果。

我谨借此机会感谢你的前任、博茨瓦纳的恩克戈韦先生任主席时所作的工作以及他在第五十二届会议期间对本委员会工作的明智指导。

苏丹虽然欢迎旨在消除核武器的国际事态发展和倡议,仍然认为国际社会仍需在校裁军领域中作大量工作。我在此谨想提到需要按照大会1978年专门讨论裁军问题的特别会议的规定而就核裁军进行全面的、认真的谈判。大会下一届关于裁军的特别会议应使国际社会得以审查其中哪些规定已经执行,并提出进一步的建议以应付目前的挑战。

我们极度重视将作为2000年《不扩散核武器条约》缔约国审查会议一部分而举行的会议,以执行该条约的规定并履行在1995年条约缔约国审查和延期会议期间作出的承诺。

苏丹参加并支持旨在对杀伤人员地雷实行禁运的各种国际和区域努力。我们去年在渥太华是首批签署《关于禁止使用、储存、生产和转让杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》的国家之一。苏丹签署这一公约的事实,表明了我们对和平与安全必须盛行的坚定信

念、我们对国际责任的感觉以及我们对使用地雷所造成的人的、社会的和经济的悲剧的认识。

苏丹是受地雷危险之害最大的非洲国家之一,地雷对人以及环境和自然资源构成严重威胁。地雷还妨碍使需要帮助的个人获得援助并正阻碍200多万流离失所者返回家园。

在这方面,我国代表团想提到:虽然我们很赞赏联合国排雷股所提出的解决苏丹境内地雷问题的方案,但该方案仍在等待资金筹措。我们希望捐助国社会将给予我们帮助,提供我们解决地雷问题所需的物质和财政援助。

苏丹特别重视尤其是在非洲解决常规武器问题的必要,非洲正因战争及叛军正得到的武器而受苦。我们需要制止常规武器的贩运,它正侵犯人权和其它基本原则并正在使各国失去稳定。

然而,我们认为我们有权使用常规武器来保卫我们的边境和国家领土。这受到国际法及其它国际文书的承认。

我们认为问题更多的是取决于冲突的根源而不是武器贩运本身。各种倡议应考虑到每个区域的特殊性质。因此,我们呼吁其它国家履行其义务,停止向叛军提供让他们得以破坏那些希望安全地及和平地生活的国家的稳定的常规武器。

苏丹同国际社会其它成员一样,认为武器方面的透明度是巩固和平与国际安全的主要方法。苏丹支持阿拉伯国家联盟向秘书长表达的有关武器透明度的必要及联合国常规武器登记册目前缺乏透明度情况的立

场。登记册应得到扩大,以含有包括关于核武器在内的大规模毁灭性武器、以及尖端技术的军事利用的数据。

此外,登记册并未考虑到中东的局势,我们看到以色列在那里仍占领着阿拉伯和巴勒斯坦领土并拥有最具毁灭性的武器。

实际上,以色列是该区域唯一不是《不扩散条约》缔约国并未批准建立中东无核武器区的国家。以色列顽固地拒绝国际社会关于加入该条约及使其核设施置于国际原子能机构保障措施之下的呼吁。如果这一情况继续下去,就会加剧该区域的紧张局势。

我提醒各代表团注意在我国发生的一个重要事件。1998年8月20日,美国摧毁了苏丹境内的一座制药厂,借口是它生产可能用于制造化学武器的物质,这一宣称受到全世界的反对。这是美国的一项单方面措施,没有事实基础。第一委员会在其第9次会议上,聆听了禁止化学武器组织总干事的发言,他指出拥有世界上最大制药公司的美国并未按化学武器公约第6条采取行动,拒绝使其工业设施置于视察之下。我把这称为双重标准的政策,我们已多次加以谴责。

然而当一个发展中国家的一座制药厂被以不实的借口摧毁时,我们注意到大众媒体正报导以色列在转让用于制造精神毒气的化合物。这一情况在1998年10月2日的《纽约时报》中报道。尽管这是危险的局势,但没有人作出反映,哪怕是核实这种指控。

主席先生,最后我要重申:我们决心同你一道努力,讨论第一委员会议程上的所有项目并就可接受的决议草案达成协议。

孔达先生(赞比亚)(以英语发言):主席先生,我首先要祝贺你一致当选为第一委员会今年的主席。你以激发本委员会工作取得圆满成功所需要的非凡的外交才干和能量而承担这一职务。我还祝贺主席团其它成员一致获选担任其各自的职务。

同样,我要表彰你的前任、博茨瓦纳的莫西·恩克戈韦先生在大会第五十二届会议期间对本委员会的非凡和娴熟的领导。

在地球上彻底消除核武器,是国际和平与安全的基石。对无核武器国家来说,实现一个没有核武器和其它大规模毁灭性武器的紧迫性,使一项实际和费力的全神贯注之事。然而,我们遗憾地注意到一些核武器国家并未充分分担这种紧迫感。它们最多只是口头上表示要

进行彻底和全面的核裁军,而最坏的则是要以核威慑的名义而无时不刻地保持核武器。

因此,核武器显然是核武器国家长期外交政策的基石。这意味着尽管人们庆祝最具压迫性的冷战的结束,但冷战的模式仍然完好地存在。在这种持续的模式中,基于核武器的安全仍然是核大国国家安全考虑的试金石。这种现象恐将违背核武器国家关于其对严格和有效的国际控制下的全面和彻底裁军的承诺的宣称。无限期延长《不扩散核武器条约》正被变为无限期保持核武器。裁军谈判会议未能就成立一个进行核裁军谈判的特设委员会达成协议,清楚地证明了这一点。

在这方面,我们感到关注的是某些核大国不情愿在裁军谈判会议的多边环境内进行核裁军谈判,而是选择避开全球关注进行双边谈判,这种关注对一个全球问题来说是恰当的。我们完全不赞成这种做法。它不利于透明度;也不是一项建立信任措施。

我们认为,作为大规模毁灭性武器的核武器威胁到世界各国人民。它们一旦因选择、意外、估计错误或单纯的功能障碍而被发射,就不会区分战斗人员和非战斗人员、朋友或敌人。每个人和每一物都将成为核武器彻底毁灭的受害者。因此,国际社会必须通过裁军谈判会议基础广泛的全体会员,参与有关禁止核武器公约的谈判。

我们还认为,正是由于在作为涉及与裁军有关问题的唯一一个谈判机构的裁军谈判会议中还就所有其他一大批裁军文书进行谈判——如《不扩散条约》、《关于禁止发展、生产、储存和使用化学武器及销毁此种武器的公约》和《全面禁止核试验条约》,核裁军同样应在该机构中进行谈判。它不能成为例外。

对陈腐的冷战理论的坚持,还表现为一些核武器国家反对21国集团于1996年在裁军谈判会议中提出的一个有时限的裁军框架,以作为消除核武器的行动方案。该建议标志着一种现实的作法,可成为有关最为重要的核裁军关键问题的未来谈判的有益指南。甚至明确指出,该建议是灵活的,意味着核武器国家可在其中进行改变。它不是一项强加给核武器国家的方案。最重要的是,它并不意味着是执行核裁军方案的约束性措施。

幸运的是我们有另一项由8国集团于1998年6月9日宣布的意图,这些国家的代表团已谈到其倡议,它题为“实现无核武器世界:新议程的必要”。赞比亚支持这一旨在寻找重新唤起国际社会对核裁军的意愿的方

法和手段的倡议。为此,我国代表团将支持将于本委员会提交的确定在永远消除核武器的无休止的努力中的新裁军议程的决议草案。

我们在争取通过一项禁止核武器的公约而实现全面核裁军的持续努力中,确实因国际法院于1996年7月8日在海牙作出的一项有关使用或威胁使用核武器的合法性的历史性咨询意见而被证明是正确的。我们都十分清楚,该法院在其咨询意见中指出:

“有义务在严格和有效的国际控制下认真进行并完成导致各个方面的核裁军的谈判”。(A/51/218,附件,第105段)

国际法院的这一一致决定,是一项里程碑式的咨询意见,形成国际社会支持核裁军的所有努力的新的参照系数。这一高级咨询意见尽管无约束力,却有助于巩固国际公众舆论。我们敦促核武器国家不要忽视国际法院的这一里程碑式的咨询意见,而是以此为激励认真进行核裁军谈判。

1995年无限期延长《不扩散核武器条约》以及1996年缔约《全面禁止核试验条约》,意味着在推进和加强不扩散及最终实现核裁军的道路上克服了主要的障碍。因此,谈论很多的是采取下面的步骤以保持无限期延长《不扩散条约》和缔结《全面禁试条约》所产生的势头。

一项裂变材料禁产条约的缔结除其他外还被看作是保持这一势头的自然行动方向。正是这种认识导致大会以协商一致方式通过了第48/75 L号决议。这一协商一致的决议敦促在裁军谈判会议中就裂变材料禁产条约展开谈判。

赞比亚感到高兴的是,5年之后最终于1998年8月11日在裁军谈判会议中达成了协议,以成立一个有关裂变材料禁产条约的新的特设委员会。因此,我们期待此事于1999年1月列入裁谈会议程的最优先事项中。在这方面,我要说我国代表团充分意识到该条约将是一项十分具争议的议题。然而,赞比亚认为禁产条约是有意义的,应当包括所有用于生产核武器的裂变材料,包括现有储存中的材料,以加强信任和透明度。不把现有武器级裂变材料的储存包括在内,就会造成另外一种漏洞,类似于因把技术手段或计算机模拟进行的试验排除在外而使《全面禁试条约》所经历的漏洞——在建立《全面禁试条约》制度之际,这是一种忽略而非有意犯下的严重错误。

另一个谈判时机成熟、可扩大《不扩散条约》和《全面禁试条约》的问题,就是核武器国家向《不扩散条约》的无核武器缔约国保证不使用或威胁使用核武器的安全保障,其形式将是一项具法律约束力的国际文书。核武器国家保证在1995年的《不扩散条约》审查和延期会议上就对无核武器国家的安全保证进行谈判,但只是由于一些核武器国家缺乏解决国际安全议程上这一重要问题的承诺——如果不是完全无视的话——这种保证至今也未得到谈判。

无核武器国家通过放弃拥有核武器,而对国际和平与安全作出巨大和无法比拟的贡献。因此,它们理应处于一项国际安排的保护伞下,确保《不扩散条约》的无核武器缔约国免于使用或威胁使用核武器之害。这一点必须庄严载入一项在裁军谈判会议框架内经多边谈判的有关反向安全保证的、具法律约束力的文书。为此,我国代表团敦促裁军谈判会议于1999年初重新成立特设委员会,就一项有关核武器国家对无核武器国家的反向安全保证的国际文书进行谈判。

当大会第五十届会议复会于1996年9月10日通过《全面禁止核试验条约》时,赞比亚欢迎它成为一项历史成就,但却对它并未如原意那样全面而表示强烈的不满。不仅赞比亚,而且很多不结盟国家在确立作为对禁止核试验的试金石的《全面禁试条约》之际都表达了这种关注——或可以说担忧。这种担忧现在正成为现实。一些核武器国家正以诸如亚临界试验、聚变研究和超导体模拟等替代和高技术手段进行核试验,我国代表团对此自然感到不安。这显然正破坏《全面禁试条约》的精神。

只需一个国家进行模拟核武器试验,则所有其他核武器国家都会照此行事。这已成为核武器国家之间的法则。这是一种征兆不良的事态发展,因为我们不再仅有5个核武器国家。检查一下现实使我们了解到,继印度和巴基斯坦今年5月进行核武器试验爆炸后,我们已有5国加两个核武器国家。由于各种意向和目标,南亚现已成为核武器对抗的场所,因而对国际和平与安全的又一威胁已显露出来。

南亚作为核武器场所的出现以及其他临界核武器国家的存在,对主要核大国构成巨大的挑战,后者则应认真争取提供强有力的领导,从而缓解核武器的情况,最终目的是永远禁止核武器。

赞比亚一贯强烈主张建立无核武器区。这些地区在加强国际核不扩散制度的结构和实现核裁军整体目

标方面发挥着重要作用。今天,《南极条约》与特拉特洛尔科、拉罗通加、曼谷和佩林达巴条约一道,产生了使整个南半球免于核武器阴影的积累效果,这使人感到满意。诚然,这些无核武器区必须具有示范的效果,甚至应为核裁军进程及加强不扩散制度增加动力。

5个无核武器区无疑使国际公众良知对全球一半以上的面积已免于核武器之灾的景象产生深刻印象。应当建立更多的无核武器区。

中东区域长久以来渴望成为一个无核武器区。中东无核武器区必须象现有无核区一样,建立在有关区域各国之间自由达成的安排基础上。为了使中东成为一个无核武器区,以色列必须加入《不扩散条约》,将其核设施置于国际原子能机构保障制度之下。

我们还支持中亚各国争取在中亚建立一个无核武器区。同样,赞比亚支持蒙古争取建立一个单一国家的无核武器区。

自举行大会专门讨论裁军问题的第一特别会议以来已过去20年,自第三届特别会议则已过去10年。同时,在核不扩散、军备控制和裁军领域中发生了几个巨大的变化和事件。不结盟运动成员在本委员会和其他场所,长期以来一直在大会每届会议上呼吁召开第四届裁军特别联大。我国代表团本希望在裁军审议委员会对此问题集中注意的三年中解决召开第四届裁军特别联大的问题。今年已是裁军审议委员会审议这一重要议题的第三年和最后一年,但在举行第四届裁军特别联大一事上未能达成协议。

现在早应召开大会专门讨论裁军问题的第四届特别会议,以彻底审查和评估1978年举行的第一届裁军特别联大的《最后文件》规定的执行情况。一些核武器国家对召开第四届裁军特别联大问题的持续阻挠,违背了它们对1978年的《最后文件》所体现的方案中阐述的全面核裁军的承诺。

我们敦促所有核大国在积极推行协商一致通过的大会关于急需召开专门讨论裁军问题的大会第四届特别会议的第52/38 F号决议的执行方面,发挥领导作用,以为核裁军制定一项战略。无法制订一项裁军的战略,将意味着在核裁军领域中,21世纪将继承20世纪的所有问题,并将应付一个扩大的核武器国家俱乐部。

在全面和彻底裁军之下,对常规武器的关注仍然象一往一样最为重要。在常规武器框架内,小型和轻型武器已使常规战争完全达到一种新和空前的水平。小型

和轻型武器的讽刺之处在于:冲突及其产生的痛苦即不小也不轻。它们反而规模巨大,尤其给贫民人口造成难以估价的严重伤亡。因此,它们成为国际社会合理关注的问题。

虽然世界上几个国家对小型和轻型武器首当其冲,然而非洲大陆尤其受到小型和轻型武器的侵害,其证据为通过使用小型和轻型武器作为其武器选择而引起的广泛兄弟残杀式战争和暴力行为。

赞比亚尤其对日益增多的儿童参加目前的冲突感到震惊和不安,其中小型和轻型武器是主要和唯一的冲突工具。十年前,据说在25个国家中有200 000名16岁以下的儿童参加了冲突。遗憾的是,随着长期冲突的扩散及其日益加剧和严重,整整几代的儿童受到影响。

赞比亚认为完全令人不安和无法接受的是,小型和轻型武器尤其在具有各族群之间的根深蒂固的紧张关系历史的易受影响的多种族社会中,继续带来死亡和难以启齿的痛苦。还有一些摆脱长期持久的兄弟残杀式战争的国家,面对着使前战斗人员从野蛮而重新进入公民社会的巨大任务。小型和轻型武器的过度积累、泛滥、转让和使用所造成的破坏稳定的后果,值得全球予以紧迫注意。因此,对举行小型和轻型武器问题国际会议的呼吁,是对这一危害的及时的国际反应。

对于杀伤人员地雷问题,赞比亚欢迎在奥斯陆谈判并于去年12月在渥太华开放供签字的公约,由于布基纳法索政府的行动而已获得第四十项批准,从而为该公约于1999年3月1日生效铺平道路。在这方面,赞比亚同其他代表团一道热烈欢迎莫桑比克政府关于在1999年5月于马普托主办第一次缔约国会议的请求。这反应出莫桑比克对消除多年摧毁该国及其人民的地雷问题的承诺。

关于杀伤人员地雷的公约的批准进程的速度是惊人的。这无疑表现出使世界摆脱地雷负担、及伴随这些所选择的沉默但确具杀伤力的武器产生的各种人道主义问题的坚定的国际决心。我国代表团希望,正如批准进程加速展开一样,国际社会也将加速努力使该公约普遍化。这是对使该公约得以缔结的各国政府、国际组织和机构、非政府组织和广大公民社会大联合的挑战。在该公约于生效之际加以执行方面,今后仍存在着更多和更艰难的工作。幸运的是,现已有一种坚定的联合,它倡导确立了该公约,并可应付执行该公约的挑战。

柯伊拉腊先生(尼泊尔)(以英语发言):主席先生,我要同其他代表团一道热烈祝贺你及主席团其他成员理

所当然的获选。我们坚信,在你干练和娴熟的指导下,本委员会的工作将成功地进行。你当然可以完全放心,我国代表团将对你的任务予以合作。

第一委员会今年在一些对全球裁军倡议产生深刻影响的事件背景下举行审议。可以提到其中几个事件,例如有关杀伤人员地雷的条约即将生效,在裁军谈判会议上达成了导致成立特设委员会的协议,以开始就裂变材料禁产条约以及一项对无核武器国家的安全保证的具法律约束力的文书进行谈判。尽管全球裁军方面出现如此有利的迹象,但整个情况却是一幅暗淡的图景,其证据为缺乏就在有限时间内消除核武器达成协议的政治意愿。正如秘书长在本委员会作开幕发言时恰当指出的那样,

“如理所当然地认为核武器太恐怖而永远不会使用以及各国只作为一种威慑而保持这种武器,将是极度愚蠢的。”(A/C.1/53/PV.3,第4页)

核武器继续对人类的生存构成威胁。主要的裁军目标应是使世界上消除核武器。最近在本区域进行的核武器提醒我们注意到:国际社会在核裁军领域中是不能依然自满的。所出现的这些情况加强了我们对加速旨在彻底消除核武器的谈判的长期承诺。缔结一项普遍和具法律约束力的核武器公约,使各缔约国承诺彻底消除核武器,比一往更为紧迫。

我们欢迎《关于禁止使用、储存、生产和转让杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》的迅速批准进程。然而,该条约的尽早运作,应推动有关排雷的国际努力。帮助地雷受害者及发展探测地雷技术,应当仍然是一项全球的关注。还须铭记,该公约不过是一剂药方,最终的治愈则是在实地执行各项规定。我国代表团认为,该公约各缔约国应把条约的执行当作优先事项。

在裁军谈判会议上达成的有关就缔结一项裂变材料禁产条约开始谈判的协议,是正确方向的一步。然而,这类条约必须考虑到武器级裂变材料的现有储存。我们感到关注的是,目前储存的2000公吨钚和高度浓缩铀,足以制造100000枚核弹头。如果这一因素被忽视,则该条约的全面性将受到破坏。

尼泊尔深为赞赏地注意到联合国最近把裁军问题置于优先地位的努力。重新成立由副秘书长贾扬塔·达纳帕拉所领导的裁军事务部,突显了这一要点。

裁军应继续处于联合国确保和加强国际和平与安全的努力的核心。

目前不时发生的冲突正杀害无辜的平民,这归咎于小型和轻型武器的泛滥。在今天的状况下,裁军对大型和小型武器都是必要的。目前可怕的暴力行为是在不使用尖端武器情况下犯下的。小型武器被日益用作内部冲突的主要暴力手段,在很多武器冲突中造成最大百分比的死伤。由于在欠考虑情况下使用小型和轻型武器所引起的安全、政治和社会问题,我们深感关注地看待小型和轻型武器的肆意非法贩运及其供应的情况。

在控制这种武器流通领域中采取了几个值得注意的步骤。西非国家经济共同体对小型武器的交易和制造所确立的禁令以及最近《美洲国家禁止非法制造和贩运火器、弹药、爆炸物及其他有关材料公约》的生效,是值得赞扬的。然而,还需要更协合的努力以制止小型武器的扩散。

为了实现全面和彻底裁军的目标,促成对裁军必要性的普遍认识的作用,绝不可低估。正是在这种背景下,联合国一直把资源专门用于促进世界裁军运动。在这方面,可提到联合国和平与裁军区域中心的作用。作为联合国亚洲和太平洋区域和平与裁军中心的东道主,我国代表团欢迎秘书长关于该区域中心的工作报告。秘书长在其有关本组织工作的主要报告中,指出了加德满都中心正担任的重要的外交活动信息职能,它为各种有关区域安全和建立信任措施的会议提供了宝贵的论坛。我国代表团敦促亚太区域各会员国更多地利用该中心的服务。

正如在大会第五十二届会议上一样,我国代表团同其他代表团一道协商,打算在适当时候于本委员会中提交一项有关加德满都中心的决议草案。我确实相信它将赢得该区域内外一大批国家成为提案国并予以支持。

随着一些把使用象化学和生物武器及杀伤人员地雷这种大规模毁灭性武器非法化的裁军条约日益普遍化,没有理由在核武器上不能出现同样的情况。所需要的是国际社会履行条约义务的坚定的政治意愿,以为在世界上彻底消除核武器而进行认真谈判。

阿布-哈迪德先生(阿拉伯叙利亚共和国)(以法语发言):主席先生,我国代表团极为高兴地看到你主持我们的工作。你的当选证明了你在裁军领域中的专业素质和经验。我们还祝贺主席团其他成员。

(以英语发言)

我国代表团还极为高兴地看到达纳帕拉副秘书长亲自关注我们的审议,并高兴地看到全体部门和其他秘书处工作人员。他们都应得到我们的真诚谢意。

(以阿拉伯语发言)

第一委员会是在日益强烈的对实现全面和彻底消除一切大规模毁灭性武器、尤其是核武器的呼声中召开会议的。我要在此援引我国外长向大会所作的发言:

“在冷战于 10 年前结束之后,许多人,特别是北方国家的许多人都认为,这个聚集着约 60 亿人民的星球将成为一个比较稳定、安全和繁荣的世界。”(A/53/PV.19,第 8 页)

遗憾的是,这些梦境并未实现。正如我国外长还指出的那样:

“自冷战结束以来,具有空前破坏力的核武器已经扩散,现已到达印度和巴基斯坦。这种扩散现在获得了某种合法性,这是因为不扩散核武器条约缔约国 1995 年审查和延期会议没有提到以色列拥有核武器这一事实。叙利亚、阿拉伯国家和不结盟运动的多数国家在该条约的审议和延期会议期间呼吁五个核武器国家不要允许任何国家不遵守该条约,以使世界不至于面临一个新的核军备竞赛。令人遗憾的是,那个紧急呼吁被置若罔闻。那些现在设想核军备扩散将限于几个国家的人是错误的。叙利亚和所有阿拉伯国家呼吁使中东成为一个无核武器区,作为对阻止核军备竞赛的一项严肃的贡献。”(同上,第 8 页)

南亚最近的一系列爆炸试验造成了一种必须处理的新现实情况,国际社会必须找到适当的解决办法。这些试验相当清楚地表明,《不扩散核武器条约》的法律框架无法为世界核不扩散制度提供必要的和全面的保障。国际社会必须处理这些漏洞——放弃选择性和双重标准并坚持条约的普遍性——以便取得全面和彻底裁军。

最近的事件引起我们和全世界的关注。在这方面,我们必须弄清其根源是什么。几十年来,印度和巴基斯坦、以及世界上整个国际社会都一直呼吁核俱乐部成员按照它们根据《不扩散条约》第 6 条承担的法律义务而努力消除核武器,正如我们前面所言,这些呼吁被置若罔闻。

这导致了一场核军备竞赛,我们认为由于某些国家持续的核垄断以及以各种借口向一些无核武器国家提

供用于军事目的的核能力,则这场核军备竞赛将继续升级。同时,一些需要用于和平目的的核技术来促进其发展的国家则被拒绝获得这种技术。

这些是事实。我们不能效仿鸵鸟那样把头埋入沙内。

今年关于裁军和国际安全项目的辩论,是在军备控制与核裁军方面出现一些事态发展的背景下举行的。其中包括《全面禁止核试验条约》、无限期延长《不扩散核武器条约》、建立一些无核武器区和一些国家阐明它们要在亚洲各地区建立这种区域、以及国际法院关于威胁或使用核武器的合法性的咨询意见。

这些事态发展虽然重要,却绝不能引起过度的乐观,认为笼罩在人类未来之上的致命的核武器威胁已经减轻,更不用说被消除。我们认为国际局势要求我们进行更大的努力并表现出诚意和严肃的政治意愿,来实现消除一切大规模毁灭性武器、首先是核武器的目标。

二十世纪末的局势使人深感关注。核武器的生产、储存、部署和试验仍然有增无已。核武器国家宝库中的核弹头继续给全人类带来恐怖。核武器国家仍未承诺消除这种武器,继续反对旨在彻底消除核武器的认真谈判。一些大国继续推行使用武力、干涉其他国家内政、霸权主义以及对发展中国家人民使用封锁和经济压力的政策。

所有这些挑战无疑都引起不结盟国家的关注,尤其是因为它们对国际和平与安全——实际上对人类的存在构成严重威胁。我们认为,如果不以应有的严肃态度对待这些挑战,则我们的信誉就会受到损坏,尤其是涉及我们决心拯救各国人民免遭战祸及生活在无大规模毁灭性武器、尤其是核武器的世界和生活在和平与安全的世界中的信誉。

在这方面,我国再次支持不结盟国家在裁军谈判会议中关于成立一个有关核裁军的特设委员会的呼吁,以作为就在有时限的框架内彻底消除核武器的方案进行谈判的优先步骤,这还包括缔结一项消除核武器的国际公约,以期在具体的时限内彻底消除这种武器。该公约还必须禁止发展、生产、获得、试验、储存、转让、威胁使用和使用这种武器,而且必须销毁现有储存。各国无一例外,都必须加入这一公约。在这方面,我们欢迎在裁军谈判会议中成立一个特设委员会,开始就裂变材料禁产条约进行谈判。

叙利亚坚决支持不结盟运动关于尽早召开大会专门讨论关于裁军问题的第四届特别会议的建议。我们希望这次会议将在第三个千年开始之前举行。

在我们实现国际安全的努力范畴内,在消除核武器和其他大规模毁灭性武器之前,无核武器国家必须得到免遭使用或威胁使用这种武器的安全保证。这些保证必须以一项由核武器国家签署的具法律约束力的文书来提供。不幸的是,我们迄今所看到的并不令人乐观:核武器国家继续坚持以单方面的宣言而提供充分的保证。我们认为,这样它们绝未履行其在这方面的承诺。叙利亚坚信,如果各国无一例外地不加入该条约并表明其对条约的承诺,则《不扩散条约》将继续远远不能实现其目标。普遍性是使《不扩散条约》获得它成功所需要的信誉及达到其目标的必要。这在国际和区域一级都是如此。

我国在此欢迎巴西加入《不扩散条约》;我们向该国表示祝贺。我们希望尚未加入该条约的国家遵循巴西的榜样,无条件地加入这一具国际合法性的文书。

成功地建立无核武器区,是使世界消除大规模毁灭性武器尤其是核武器的一个积极步骤。我国支持和欢迎现有的无核区,并支持一些国家提议建立新的无核区。然而遗憾的是,中东尽管具战略重要性,却仍然远远未能实现这一目标。这是因为该区域一个尚未加入《不扩散条约》的国家以色列继续拒绝像该区域所有其他国家那样签署该条约或使之核设施置于国际视查之下,以共同使中东成为一个无大规模毁灭性武器的地区。

叙利亚在1989年巴黎会议上,在联合国主持下提出了一项倡议,使中东成为没有核武器、化学武器或生物武器等一切大规模毁灭性武器的地区。以色列对这些呼吁或联合国、安全理事会、国际原子能机构、不结盟运动和伊斯兰会议组织首脑会议作出的呼吁并未有任何反应。

以色列在我们这一敏感区拥有核武器和其他大规模毁灭性武器,将继续引起关注,不仅对该区域各国人民而且对国际和平与稳定构成实际威胁。

我们再次重申国际社会需要引导以色列加入《不扩散条约》,使之所有核设施及活动置于原子能机构保障制度之下,以便使中东区域免除核武器和大规模毁灭性武器,要考虑的事实是以色列目前对在中东建立无核武器区的立场及其各种理由同其表白的在该区域建立和平的愿望是截然相反和明显矛盾的。

真正的和平必须建立在诚意和恢复各国人民权利之上,而不是建立在获得核武器或威胁使用这种武器之上,也不是通过推行霸权主义和军事优势的政策。

难道要求不获得这种武器者向拥有最大核武库者提供保证吗?这是毫无道理的。该区域除一国之外的所有国家均已加入《不扩散条约》。这个国家顽固拒绝加入该条约,公然无视国际社会的意愿。它拥有一个数百枚核导弹的武库,却拒绝允许任何视察或国际监督。这使我们想到另一个问题:谁是无赖国家?谁是违反国际法和国际合法性的国家?由于这个国家可免于对《不扩散条约》作出承诺,危险变得更为严重,该国继续占领其各邻国的部分领土,违抗具国际约束力的决议。同时,它正制造、发展和获得各种尖端武器,尤其是大规模毁灭性武器。

该国发射卫星并以其监视该区域各国的能力而自豪。它然后却在世界面前留下鳄鱼泪,说它的安全受到威胁,要求在损害其邻国安全的情况下获得特权。

叙利亚认为,军备透明度是促进国际和平与安全的一个方法,我们重申支持阿拉伯国家对秘书长关于目前形式的联合国常规武器登记册缺乏透明度的说法的反应。该登记册必须得到扩大,首先包括关于大规模毁灭性武器、尤其是核武器以及关于具军事用途的先进技术的情况,还包括有关国家军事生产的详细数据。选择7种防御性武器的作法是不能令人信服的、歧视性的和产生混淆的。此外,它并未考虑到中东的局势、其特点是在军备方面缺乏质量上的平衡。

叙利亚意识到我们对区域间和国际上和平与安全的责任,极度重视在该区域取得公正和全面的和平。我们希望,地球上不久将消除一切形式的战争及大规模毁灭性武器,其中首先是核武器,以便各国人民能够和平共存并一道为发展、进步和繁荣努力。

两天前,我们听到禁止化学武器公约组织总干事何塞·布斯塔尼先生的发言。尽管我们欢迎他的成就以及使该条约普遍化以利于裁军事业的努力,但遗憾的是,我们必须指出:他在发言中所提的一些要点与中东目前的现实不符合。他说和平进程正走在正轨之上,而正进行的努力将导致实现全面解决。但全世界尤其是那个提出倡议并倡导和平进程的国家,意识到和平进程面临着实际的危机,两年多来在黎巴嫩和叙利亚的层面上停滞未前,而在巴勒斯坦层面上则有所损害。

以色列现政府的顽固态度、其对土地换和平原则的拒绝及其推行基于对阿拉伯邻国的占领和定居作法的企图;其总理坚持推行对抗和平的作法及其以确保以色列安全为借口而拒绝阿拉伯人收回被占领土的权利的作法;以及它拥有世界上最大和最先进军事武库之一



的事实,不仅对阿拉伯各国人民、而且对整个国际社会的意愿构成挑战。

总干事的发言把以色列描述为一只争取遵守有关裁军的国际文书的和平鸽。我们在此不禁要问他所讲的是哪些国际文书和条约。1968年的《不扩散条约》除少数几个国家之外已接近普遍化。然而,以色列继续以低劣的借口而拒绝加入该条约,并继续拒绝使其核设施置于国际监督之下。我们本希望总干事鉴于大规模毁灭性武器以及尤其是核武器的毁灭能力及对整个人类的严重后果,而会在其发言中谈到这一点。

总干事呼吁包括我国在内的一些阿拉伯国家加入1993年缔结的《化学武器公约》,却未呼吁以色列加入1968年缔结的《不扩散核武器条约》,带有明显的选择性,这既不客观也不可接受。

所有阿拉伯国家响应国际社会的意愿而加入了《不扩散条约》。然而,以色列却继续拒绝加入该条约。那些拥有核武器及核武库的国家,不太关心包括化学武器在内的其他武器。然而,以色列代表昨天上午宣布:其政府批准《化学武器公约》的决定,取决于一些阿拉伯国家加入该公约,完全无视以色列在所有阿拉伯国家已加入《不扩散条约》之时却拒绝加入该条约的情况。

以色列代表昨天所作的发言充满矛盾之处。它把以色列描述为为一个不超过20公里宽的小国,周围是威胁其存在的邻国。他继续给我们讲述这些无人再会相信的虚构的故事和神话。全世界正在问以色列是怎么成立的,它为什么继续占领阿拉伯领土,为什么使和平进程停止以及以各种大规模毁灭性武器和常规武器而武装到牙齿,从而破坏了该区域的战略平衡,威胁到阿拉伯民族安全并无视阿拉伯建立公正和全面和平的愿望。

小国必须经全面和公正和平的途径而不是通过扩张和取得威胁其邻国并占领它们领土的核能力来确保其安全和他国的安全。

沃尔斯基先生(格鲁吉亚)(以英语发言):主席先生,我要同其他代表团一道向你及主席团其他成员致意,并表达我国代表团对你所负责的工作获得圆满成功的最良好祝愿。

自从我们建立起强调一个具有全球规模和意义的事件——即冷战和全球对峙的结束——的传统至今并不很久,而当时国际紧张局势不再以大决战和毁灭威胁后人。

近年来,我们看到裁军领域中在达成国际协议和采取实际措施方面取得了相当的进展。在扩大无核武器区地理面积方面也进行了重要努力。

我们认为,尽管各国有时对一些问题采取根本不同的作法,我们却应当寻求共同的立场,因为我们需要面对一个共同的目标:消除对国际和平与稳定的威胁——更广泛地讲,要避免人类毁灭的威胁。

格鲁吉亚拥有其国家发展和人口福祉所需的大量经济资源。格鲁吉亚的地理战略情况吸引了来自国内外的各种利益。

格鲁吉亚汇集其智慧潜力和资源,其未来繁荣在很多方面与执行全球经济项目相联系,这些项目将在亚洲和欧洲之间建立一座桥梁,提供运输和能源高速公路。今天,广为人知的运输走廊:即欧洲——高加索——亚洲项目以及具有历史意义的丝绸之路,不再仅仅是概念,而是可行的机制。可以理解,区域和全球稳定对格鲁吉亚来说至关重要。

裁军分别同缓和紧张局势和发展之间的有机联系,对我们来说已切实有形。不幸的是,我们在目前情况下面临着过份的分裂主义问题,它在格鲁吉亚西部的阿布哈兹地区造成了相当程度的紧张局势根源。

成功地获得了对该地区暂时控制的分裂主义政权是没有未来的;但它应被看作是前南斯拉夫的马其顿共和国在本委员会中提出的问题的紧迫性的证据,因为我们正面临着一种促成一个国家暴力解体的企图。

杀伤人员地雷从道德和实际的角度来看都是极为重要的。格鲁吉亚加入地雷公约是一个极为紧迫的事项,计划在不久的将来实现。但局势的复杂性也是可以理解的:在由于分裂主义份子或其他野心使该国部分领土实际上失去控制之际,是无法充分满足该公约的规定的。

我们在这种情况下也无法谈论军备的全面透明度。没有一种实际的机制可控制这些领土上常规武器的流入,或监测非法贩运情况及公开有关军备现有储存的情况。

加之无法无天的现象的存在,贩运放射性、化学和生物物质的问题变得更为紧迫和令人担忧。在谈论高加索地区存在的紧张局势时,我们看到的是如下情况:在天平的一边是各国密切合作以期执行全球经济项目和确保可持续发展,在另一边则是与某些政治复仇主义或犯罪团体利益有关的冒险野心。



我们认为,这些问题使我们有机会为大会专门讨论裁军问题的特别会议的议程确定具体的项目。

格鲁吉亚欢迎并支持旨在通过于裁军领域中采取实际措施而实现持久和平的共同努力。我们希望有关工作小组的会议将具有紧张深入的特点。我们认为在该小组会议期间将有机会讨论为解决地雷问题而制定有关的措施,它与参与解决格鲁吉亚阿布哈兹冲突的组织和国家的援助方法相关联。

我们还将有机会讨论有关在种族政治冲突情况下改进裁军情况透明度的问题。

格鲁吉亚同其他善意的国家一样,对大规模毁灭性武器扩散的威胁极为关注。我们对最近进行的核试验的立场是明确的。该问题已得到广泛讨论。我们希望《不扩散核武器条约》缔约国数目不久将增加两个。

然而,我们不能不强调旨在控制核武器扩散的努力并未达到目前的要求。我们认为应更多地注意对发展核军备倾向的先决条件的分析。

应进行更多的努力以消除这种先决条件。必须注意到,某些国家认为其安全不是由加强其毁灭力量、而是由合作来保障的。能够有此认识的这些国家应成为双边和多边谈判的积极促动者。

我们极度重视为无核武器国家建立安全机制的问题。不幸的是,一直未就该问题达成一致意见。我们希望裁军谈判会议成立的特设委员会将积极努力以克服现存的障碍。

同样非常紧迫的是在制订和执行有关裁军的协议时,处理各种环境问题。我们殷切希望为繁荣而保护环境的理想将最终盛行,而各方将尽全力为世界提出一项经鼓掌而通过的决议。

格鲁吉亚同很多其他国家一样,欢迎重新成立裁军事务部,认为这是在裁军领域中加强本组织的一个重要步骤。我们认为该机构是分析世界上各地区问题的主要智囊团。应使它有能力和调动联合国的资源并有效地把资源用于和平与发展的任务。

秘书长更新、重振和精简第一委员会及裁军审议委员会工作的倡议,需要我们的支持。

扎克海奥斯先生(塞浦路斯)(以英语发言):主席先生,我首先要祝贺你及主席团其他成员理所应当的当选。我完全相信以你长期的经验和明智的指导,本委员

会的各项目标将充分实现。我谨向你保证塞浦路斯代表团对你重要工作的充分支持。

在上个十年中,冷战的时代结束,裁军和军备控制的议程被彻底重写。在这段时期中,我们看到了如此重大的成就:《化学武器公约》的签署及其于去年4月的成效;成为全球不扩散制度基石的《不扩散核武器条约》的无限期延长;审查《不扩散条约》进程的加强;《全面禁止核试验条约》的缔结;以及旨在于全世界范围彻底消除杀伤人员地雷的公约的签署。

塞浦路斯支持旨在通过以下行动而加强国际不扩散制度的各种努力:普遍加入现存具法律约束力的国际文书并发展有效的核查机制;核武器国家采取单方面行动缩减其核武库;监测及使用适当的出口管制机制;控制敏感材料、设备和技术的出口;有关各国自由达成的区域安排;以及像实行暂时禁令和签署建立信任协定等其他临时措施。

我们还同所有前面的发言者一道,谈及推动《不扩散条约》规定的各项目标的执行及确保该条约的普遍性的必要。塞浦路斯坚决致力于2000年《不扩散条约》审查会议的成功结局,完全赞同欧洲联盟为此奋斗的目标。

我们还要声援那些强调150个国家已签署《全面禁止核试验条约》的事实的意义并敦促该公约尽早生效的成员国。在这方面,我们欢迎印度和巴基斯坦表示打算签署该协议。

我们欢迎裁军谈判会议最近决定成立一个特设委员会,以开始就裂变材料禁产条约进行谈判,并成立第二个特设委员会以考虑进一步的步骤,确保《不扩散条约》的无核武器缔约国免于使用和威胁使用核武器之害。

另一个重要的事态发展是《化学武器公约》于4月份生效。塞浦路斯在通过一切必要的国内立法及建立必要的执行机制后,已于8月成为《化学武器公约》的缔约国。塞浦路斯还正式申请加入澳大利亚集团和核供应国集团。同样重要的是通过了一项具有法律约束力的议定书,以尽早建立得到加强的《细菌和毒素武器公约》的核查和遵守机制。

我们意识到需要在常规武器领域中作大量的工作;然而,我们为国际社会对彻底消除杀伤人员地雷的大力反应所鼓舞。我谨在这方面重申:尽管塞浦路斯共和国几乎40%的领土继续受到外国占领,但我们已决定签

署有关的公约,以表达我们同国际社会一道努力消除这种完全不人道的战争方法的努力。在这方面,我还要提到我们对排除塞浦路斯停火线上的地雷的努力和协议,以及加拿大政府提供的帮助。

我们还由于对防止和打击非法武器贩运的注意感到鼓舞。塞浦路斯赞同欧洲联盟和其他方面正为经更严格的控制和更密切的合作与协调而制止非法和秘密贩运小型武器活动所推行的一切措施。

我们完全赞成委员会中很多前面的发言者所表达的观点:即军备控制和裁军是国际和平与安全的一个重要组成部分。尽管仅仅削减部队和军备无法提供或保障国际安全,但可以减少暴发军事冲突的危险,并可以促进建立信任和解决冲突。

在这方面,我要再次重提塞浦路斯共和国总统提出的使塞浦路斯共和国非军事化的建议,我们认为该建议是一项对该岛及整个区域和平的真正表示。克莱里季斯总统在大会今年的会议的全体会议上的发言中,针对安全理事会的各项决议而提出了就一项减少外国和当地部队装备的具体方案开始工作的具体方法和手段,作为按联合国有关决议最终从该岛撤出所有外国部队和人员的必要的筹备步骤。

非军事化建议还包括逐步解散塞浦路斯国民警卫队、把各种武器和军事装备交给一支国际部队,以及交存储存在联合国帐户的所有资金,以按联合国有关决议的要求换得所有外国部队和土族塞人武装部队的分阶段彻底撤出。

正如塞浦路斯总统所指出的那样,这些建议仍然有效和及时,因此仍摆在谈判桌上,因为我们继续承诺寻求以和平手段解决塞浦路斯问题。我们将继续为此尽一切努力。

最后,我谨提醒委员会注意一个引起塞浦路斯政府和人民极大关注的问题。它涉及到土耳其政府关于在土耳其东南部的一个高地震区建造一座核电厂的决定,我们认为,这除明显的环境影响外,还对国际和平与安全构成潜在的危险。根据包括绿色和平在内的几个国际非政府组织的报告,所计划的土耳其首座核电站的地点阿库干湾,座落在埃杰米斯断层线的旁边,这是一个高度地震区,这大大增加了发生灾难性事故的危险,这种事故可在土耳其、塞浦路斯和中东散布放射性污染。这种事故会造成巨大的经济和环境破坏及社会混乱,给周围人口的健康造成严重影响。正如绿色和平所草拟的有关报告指出:目前西欧和北美都没有订购新的反应堆,而

且尽管核工业已发展到如此水平以至于宣称这种事故是不太可能的,但严重事故却在各核电站发生,而且继续发生。

自从塞浦路斯共和国于1960年成为联合国的成员国以来,我们充分致力于《联合国宪章》的原则和宗旨,它的一个组成部分是维护国际和平与安全。我们一直认为只有通过执行《宪章》所规定的有效的国际安全制度,才能实现真正和持久和平。在过去十年中,国际社会为实现这一崇高目标而迈出了巨大步骤。我们对后人负有责任,应以同样的决心而进入新的千年。

主席(以法语发言):第一委员会就此结束其一般性辩论。

我现在请那些要行使答辩权的代表发言:

金三重先生(朝鲜民主主义人民共和国)(以英语发言):南朝鲜代表昨天就朝鲜半岛问题、裁军、安全和统一作了相当长的发言。他的发言听起来好象他们有意于解决朝鲜半岛上和平与安全、裁军与统一的问题。这完全是不实和荒唐的,这只是因为他们对和平、安全和裁军的高谈阔论,与他们的真正意图不符,这种意图即实现他们在冷战时代所确定的对抗目标。

前进的道路是明确的,为了结束朝鲜半岛上的政治对抗关系,北方和南方应朝着基于北南相互共处和邻国执行公正政策而不挑起北南对抗的邦联统一迈进。但南朝鲜的行动是消极的。他们反对基于北南共处的统一,试图掩盖其基于自己制度的统一的真正企图。此外,他们前往美国和日本乞求与南方的勾结与合作,目的只是为了限制北方,他们的真正意图显然是赢得与北方的对抗。因此,他们关于统一、共处和阳光政策的呼喊甚至不值得加以考虑。

在军事方面应解决两个问题:一方面摧毁对抗的结构,另一方面解决裁军和区域安全的问题。要摧毁对抗结构,就应在朝鲜民主主义人民共和国和美国之间达成和平协定,因为已经有一项北南不侵略协定。同时,还必须解决其他裁军和区域安全的问题。此外,南朝鲜人正无视朝鲜民主主义人民共和国和美国所处的军事对抗的事实,反对朝鲜民主主义人民共和国同美国之间签署和平协定,却参加了与美国和日本之间的针对北方的三方军事联盟。然而,他们避开这些根本问题,宣称应首先解决裁军和区域安全问题。

我们从这些事实中清楚地看到了他们的真正意图。他们所要的是通过所谓解决裁军和区域安全问题

而逐步解除北方的武装,以实现其最终的对抗目标。尽管他们谈到四方谈判,然而只要他们心怀不良意图,我们怎能期望这种谈判取得良好进展?

所有这些事实表明,南朝鲜人不想通过相互让步而拆除对抗的结构,却想在外部的政治和军事支持下实现冷战时代的最终目标。国际社会应认识到朝鲜半岛的现实情况,南朝鲜人那里没有放弃冷战时代的对抗目标——即在他们自己制度的基础上实现统一。他们关于裁军、缓和紧张局势、和解与合作的呼喊的主要目的,不外乎是解除北方的武装并实现其对抗目标。

阿利耶夫先生(阿塞拜疆)(以英语发言):我要发言行使我的答辩权,从而不使本机构被亚美尼亚代表昨天的指控所误导。阿塞拜疆被迫拖进与亚美尼亚的全面战争,在战争中使用了范围广泛的各种武器。所使用的军事武库的相当一部分,包括《欧洲常规武装力量条约》所限制的武器和军事技术。目前,亚美尼亚控制着我国 20%的领土。1997年初,亚美尼亚在被占领的领土上驻扎有 253 辆战斗坦克、278 辆装甲车和 298 门大炮。显然,亚美尼亚在阿塞拜疆一部分领土上驻扎的条约所限装备,已超过为整个阿塞拜疆所设武器拥有量的最大程度。

根据《欧洲常规条约》序言部分第 4 段,各缔约国有义务:

“在其相互关系中及在其广泛的国际关系中,避免对任何国家的领土完整和政治独立、或以任何不符合《联合国宪章》的宗旨和原则的其他方式威胁或使用武力”

该条约受到一个缔约国亚美尼亚的违反,它对条约的另一个缔约国阿塞拜疆的领土完整使用了武力。鉴于这种违反行为,阿塞拜疆可以完全合法的理由考虑解除其对该条约的义务。然而,尽管我们面临各种困难,阿塞拜疆却正继续履行这些义务。没有一个其他条约缔约国在战争情况下以及在其领土五分之一被敌对方武装部队占领情况下履行了这一条约。甚至在军事对抗最激烈时,我们也从未拒绝接受其他国家的视查。

阿塞拜疆完全支持《渥太华公约》的设想。对杀伤人员地雷的彻底禁止具有安全和人道主义的层面。毫无疑问,滥用杀伤人员地雷造成人的痛苦和伤亡,也在某种程度上对经济发展和重建产生不利影响。因此,阿塞拜疆坚决支持结束它们所造成的人的悲剧的目标。

我高兴地告知本委员会,最近我们已成立了一个全国排雷机构。然而,本区域目前在没有恰当的替代方法

情况下的安全局势,仍然使我国无法在本阶段加入对杀伤人员地雷的彻底禁止。人所共知,《渥太华公约》严格禁止使用杀伤人员地雷并要求销毁此种地雷,它并为规定任何保留和例外。该公约的一个缔约国经历了外部的攻击,需要行使自卫权,使用包括杀伤人员地雷在内的武器来保护其领土,变成一个违反者。

亚美尼亚共和国继续侵略我国,占领了阿塞拜疆领土的 20%,在那里广泛使用杀伤人员地雷和反坦克地雷。此外,恢复敌对行动的危险仍然存在。亚美尼亚非法获得与其需求不成比例的 10 亿美元的进攻武器并同另一个国家的定期军事演习,都旨在扩大亚美尼亚武装部队的攻击潜力,是一种对该情况的危险证明。

在更广的范围内,亚美尼亚的这种政治和军事行为不仅妨碍解决亚美尼亚和阿塞拜疆之间的冲突,而且对该区域的总体局势造成直接的不稳定影响。因此,阿塞拜疆不同于其领土从未受到入侵或占领的亚美尼亚,是被迫采用包括使用地雷在内的适当措施,以作阻吓。

阿加贾尼安女士(亚美尼亚)(以英语发言):我要提到阿塞拜疆同事刚才行使答辩权的发言。

关于所谓亚美尼亚和阿塞拜疆之间的战争或亚美尼亚武装侵略阿塞拜疆的指控,是完全使人误导的。有关的冲突是纳戈尔内卡拉巴赫人民与阿塞拜疆政府之间的冲突,该政府拒绝处理纳戈尔内卡拉巴赫人民行使其自决权利的要求。

纳戈尔内卡拉巴赫的战斗并非是武装侵略的结果,而是当地亚美尼亚人口自卫的结果,这是他们避免被大规模驱逐和灭绝种族的唯一手段。因此亚美尼亚及其武装部队不能对目前由纳戈尔内卡拉巴赫武装部队所控制的领土及那里可能部署的任何军事装备负责,我的同事在今后发言中最好使用更确切的名称和参考。

就违反《欧洲常规武装力量条约》而言,继苏联崩溃后它的常规武器在独立国家联合体成员国之间分配。前苏联武器的分配是根据两项具有法律约束力的文件进行的,亚美尼亚和阿塞拜疆都是这些文件的缔约国。《欧洲常规力量条约》和有关该条约执行的原则和程序的《塔什干协定》,都规定这些国家所拥有的该条约所阐明的所有五类军事装备应数量相等。亚美尼亚一直履行其对该条约的义务,并未超出前述所有五类武器的限度。

条约各议定书所规定的对亚美尼亚武装部队的视察,也未发现任何违反数量限度的情况。1997年军备控制和裁军机构的报告也指出,亚美尼亚符合它的限度。

相反,根据《欧洲常规力量条约》每年交换的数据表明,阿塞拜疆继续违反《欧洲常规力量》的规定,在三类条约所限制的装备方面严重超过限度。阿塞拜疆无视《欧洲常规力量》条约的规定,这威胁到该区域脆弱的和平。此外,阿塞拜疆拥有大批常规武器,使人对其以和平手段解决纳戈尔内卡拉巴赫冲突的意图产生怀疑。

亚美尼亚欢迎《关于禁止使用、储存、生产和转让杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》获得第40国批准。然而,要承担具法律约束力的义务,我们显然期望本区域的邻国的明确意愿和互等做法。我们关注的是阿塞拜疆不愿加入这项禁止。在我们同阿塞拜疆之间的边界上存在大批地雷,引起严重的关切,必须得到解决。亚美尼亚对该公约的充分参加,取决于该区域其他国家承担公约义务的同样程度的政治承诺。

对于所谓武器转让的问题,我谨表示由俄罗斯、阿塞拜疆和亚美尼亚代表组成的三方政府间委员会已成立,来处理对亚美尼亚和阿塞拜疆的常规武器转让问题。应阿塞拜疆的倡议而成立的该委员会,仍在审议武器转让的问题,而尚未做出任何结论。阿塞拜疆表面上宣称对解决该问题有兴趣。然而,阿塞拜疆在该委员会做出任何结论之前在其他论坛上多次提出这一问题,这可以看作是国际社会的注意力从其公然违反《欧洲常规力量条约》的行为上转移开来的企图。

阿塞拜疆代表在不同程度上使用所谓亚美尼亚的侵略或占领来为他们可能遇到的任何经济、社会、政治或其他问题找借口,这已不是第一次。今天行使答辩权的发言只是这种臭名昭著做法的又一例子。

索贝尔先生(以色列)(以英语发言):我要做行使答辩权的发言,以回应叙利亚代表团的发言。

叙利亚代表似乎轻率地处理我们所指出的对以色列的威胁,他取笑以色列狭小的国土,但坦率地讲叙利亚在和平进程和武器控制方面的记录,并未使我们感到巨大的鼓舞。

从叙利亚的一些记录中可以看到,叙利亚反对戴维营进程;随后又反对与埃及的《和平条约》;继而反对与约旦的《和平条约》;此后反对与巴解组织之间的奥斯陆和平谈判;这之后又继续反对与巴勒斯坦人的谈判。他今天仍然反对目前在进行的怀伊种植园谈判。所有这些都未显示叙利亚对中东和平进程的令人鼓舞的态度。此外,叙利亚还支持国际恐怖主义行为。我们都还记得叙利亚驻伦敦大使馆参与在 EL AL 民航机上安置炸弹一事。

叙利亚继续占领黎巴嫩的一些部分。叙利亚是世界上仅有的几个在其常设军事武库中拥有毒气的国家之一——这对以色列来说又是一种不十分令人鼓舞的前景。此外,他们在弹道导弹上装配了毒气弹头,这些导弹今天部署在叙利亚而指向以色列。坦率地讲,这并未给我们一种十分热情的感觉或使我们受到鼓舞。

鉴于这种记录,我认为叙利亚的抨击颇为空洞。解决办法——即核心——仍然是包括叙利亚在内的各国必须同以色列建立和平,享有正常的关系,并就武器控制直接与我们进行讨论和谈判。但它绝不可两者兼得。他们不能拒绝承认以色列并呼吁消灭以色列,而同时又呼吁以色列采取单方面的步骤。关键是要进行直接谈判:与我们缔造和平并和平共处,然后就包括武器控制在内的各项问题进行谈判。

埃森利先生(土耳其)(以英语发言):土耳其代表团一直认真努力不使区域问题缠绕本委员会,以便能够最好地处理裁军议程上的崇高目标。然而,我国代表团被迫发言反驳前面的一位发言者就塞浦路斯问题所做的指控。

在某一时刻——更确切地讲是在今天——希族塞浦路斯国家卫队的部队与属于希腊的一大批陆海空部队一道,正在塞浦路斯南部和周围进行挑衅性的军事演习,在此时听到该岛及该区域对非军事化和缓和紧张局势的呼吁,是十分具讽刺性的。据报告,希腊的 F-16 和 A-7 战机将在塞浦路斯南部的一个军事空军基地部署。在希腊与希族塞人政府之间的联合军事理论的情况下,这种持续的挑衅和计划在塞浦路斯南部部署尖端的 S-300 导弹一事,是塞浦路斯紧张局势的根本原因。

在这些敌意政策的情况下,那位早些时候发言的代表还试图利用和平使用核能的问题。加入核不扩散领域中所有国际文书的土耳其,无须被提醒其所负的责任。

我不想谈到细节。今天在这里提出的毫无根据的要求,将由北塞浦路斯土耳其共和国的代表作出适当答复,这种答复将作为大会和安全理事会的文件散发。

赵先生(大韩民国)(以英语发言):我谨对朝鲜民主主义人民共和国的同事在行使答辩权时提出的看法作出答复。坦率地讲,我们有点失望,因为我们并未听到他谈到任何新的内容,只是重复朝鲜民主主义人民共和国代表在一般性辩论中已经提到的情况。我并不认为我国代表团应重复我们立场的细节;我并不认为这会对本委员会有利。我们认为我们已有充分的机会来解释我们的立场,而本委员会各位成员已充分了解这一立场。

但我只补充重要的一点:实现朝鲜半岛和平的任务并非容易。正如我们所知,需要耐心和容忍。实际上,双方之间的和解和恢复信任会使我们都更加接近朝鲜半岛最终的和平与统一的目标。

在这方面,我谨再次强调:我们的“阳光政策”不是旨在使对抗永久化,而是结束旧时代的对抗,开创朝鲜半岛上真正和平与合作的新时代。

阿布-哈迪德先生(阿拉伯叙利亚共和国)(以阿拉伯语发言):我不想拖长这次会议,但以色列代表却要提到叙利亚的记录。我记得他在昨天的发言中说,

(以英语发言)

“以色列的记录是令人印象深刻的,我们打算继续在国际社会的武器控制努力中发挥我们的作用。”(A/C.1/53/PV.10)

(以阿拉伯语发言)

实际上,以色列无视国际法、违抗联合国甚至无视国际人道主义法律的记录令人印象深刻。

响应大会几乎一致的建议而于下月日内瓦举行的1949年《关于战时保护平民的日内瓦公约》的缔约国会议,为这一令人印象深刻的记录提供了一个例子。我对提醒各位代表注意以色列代表昨天并未回答针对其有关该区域一些国家对《化学武器公约》的关注的发言所提出的直接问题表示遗憾。我们不明白以色列的理由何在。

其次,它只字未提使用伪造加拿大护照的莫萨德成员用化学剂暗杀哈莱德·梅沙尔的企图。他也未对1992年载有化学剂的EI AI航班在荷兰坠毁事件提供以色列的解释。他只字未提30吨这种化学剂消失一事。

我相信各位代表已读到最近在巴黎的《非洲青年》杂志上发表的有关以色列制造生物和化学武器的报导。该文章指出外交官和军备领域中的专家揭露了以色列一座专门用来制造化学和生物武器的大型工厂的存在。该工厂于1952年在特拉维夫附近设立。该杂志援引这些外交官和专家的话,说以色列的这座其设施占数公顷土地并得到严格守卫的工厂,以“生物研究所”的名称运转。它位于特拉维夫的郊区,但未列入该区域的任何航测图中。

该杂志接着指出,1992年在阿姆斯特丹附近坠毁的EI AI航班载有运往该座以色列工厂的190升化学剂,是

一种剧毒气体,类似于日本奥姆真理教派于1995年在东京的地下铁内犯下恐怖主义行为时使用的气体。以色列当局最终承认了EI AI事件,指出该飞机载有如果在其中添加其他物质就可变为有毒的化学剂。但该杂志接着指出,以色列的这一说法是不准确的,因为研究表明飞机坠毁的街区的700人由于飞机上流出的化学剂而继续患有很多疾病。

文章指出以色列继续否认其化学武器计划的存在,但以色列却给F-16飞机作好了准备以运输在其工厂生产的化学剂,EI AI飞机当时正载有从美国公司运往该工厂的化学剂。

以色列代表十分清楚:和平进程没有叙利亚的帮助是无法开始的。叙利亚对美国 and 俄罗斯两个赞助国的倡议作出了反应,理由是该进程必须基于具国际合法性的决议、安全理事会第242(1967)和338(1973)号决议,就黎巴嫩而言,则必须基于第425(1978)号决议。

和平进程的停止是因为现任以色列总理的立场、其拒绝接受以土地换取和平的作法,其反对撤兵和拒绝从中断点恢复各方面谈判的作法。正在怀伊种植园发生的情况,向所有人证明了现任总理远没有任何实现公正和全面和平的诚意。相反,他正试图摧毁该进程,正如他在选举活动中向其投票者所许诺的那样。

我们不能接受以色列的谎言和迷惑,以正视听。

扎克海奥斯先生(塞浦路斯)(以英语发言):土耳其代表似乎对塞浦路斯共和国的名字及合法的和得到国际承认的塞浦路斯政府过敏。他要提到由于土耳其人侵和占领塞浦路斯而造成的一个分裂主义实体,该实体被安全理事会宣布为非法,只受到土耳其的承认。

土耳其代表并未解释他为什么不支持塞浦路斯总统关于使该岛非军事化的建议,该建议会给塞浦路斯和该区域带来和平与稳定,为土族塞人提供充分的安全。显然,土耳其不想讨论该问题,因为它有扩张主义目的,更想使塞浦路斯永久受制于其军事优越性。

土耳其代表还提到塞浦路斯政府关于加强其防卫能力的决定以及国民卫队每年的演习。我想提请每个人注意,加强国民卫队的防御能力,是《联合国宪章》所承认的自卫权利的体现。在塞浦路斯问题上尤其如此,大约36000土耳其部队在那里对塞浦路斯共和国北部的长期非法占领,使这种演习更加有意义。我要指出,该岛上的紧张局势只是由于土耳其占领军的强大和具威胁性的存在引起的,这些部队处于进攻队形,有能力很快从土耳其得到增援。

我们对土耳其于1964年和1974年轰炸无辜平民的经验,充分说明我们对我国人民安全的关注是合理的。清楚和无可否认的是,土耳其在1964年和1974年的威胁和行动,违反了《联合国宪章》,尤其是第2条第4段。

土耳其一直准备扬言对塞浦路斯以及对其他邻国采取军事措施。

然而,我们却未看到它缓和紧张局势或支持返回谈判桌以找到解决塞浦路斯问题的、基于原则的持久办法的哪怕一丝努力。塞浦路斯政府充分证明了它渴望找到解决塞浦路斯问题的和平办法,这一办法将为该岛上的两族提供安全与繁荣。我呼吁土耳其回到谈判桌上来,讨论缓和该岛紧张局势的问题;我向他们保证我们将是热切的伙伴。

关于希腊参加塞浦路斯演习的问题,我注意到这是塞浦路斯共和国政府要求并得到其同意的情况下进行的。

索贝尔先生(以色列)(以英语发言):我认真地聆听了叙利亚代表的答复。然而,我没有听到他对我所提的要点反应。我所提的要点是叙利亚的军事武库中有毒气;它在弹道导弹上安装了毒气弹头;而以色列位于这些导弹的射程内;这些导弹是瞄准以色列的;坦率地讲以色列有些当心。

金三重先生(朝鲜民主主义人民共和国)(以英语发言):我国代表团和南朝鲜代表团在过去两周内表达了不同的立场,我的结论是同南朝鲜人谈话是徒劳的,因为他们甚至在决策方面也由外部力量所控制。例如,美国部队的撤走是一个根本问题;他们在这方面没有任何权力。对抗的根源就是外部力量的干预。如果没有外部的干预,就不会有北南之间的分裂,朝鲜就会是统一的。

南朝鲜忽视了冲突的很多根源,企求美国部队在南朝鲜长期驻扎。南朝鲜应该奉行独立的政策,要求美国部队撤走。美国部队撤出南朝鲜,将导致确立有利于和平、裁军和统一的条件。

因此,我从现在起要同真正的老板谈话。

阿布-哈迪德先生(阿拉伯叙利亚共和国)(以阿拉伯语发言):身处玻璃房,不应扔石头。我们知道,由于以色列拥有200枚核武器、拥有不受受制于国际视察的核反应堆、拥有化学和生物实验室和工厂、继续占领他国的领土并决心使这种占领永久化,我认为他无权质问其他国家。根据《宪章》,各国拥有自卫的合法权利。

本区域并不需要战略联盟;而是需要基于具法律约束力的国际决议的公正和全面和平。这意味着以色列按照安全理事会的有关决议和以土地换和平的原则,从强行占领的叙利亚戈兰全部撤回到1967年6月4日的界线,并撤出黎巴嫩南部和贝卡西部。对于巴勒斯坦层面的谈判,我们支持巴勒斯坦人民实现其合法的民族权利,包括自决和在其自己的国土上建立独立国家的权利。

各位成员都知道,和平进程正面临着真正的危机;由于以色列现任总理的当选,它在叙利亚和黎巴嫩层面已完全停止。但叙利亚仍然承诺把和平作为战略选择;这需要恢复谈判。我们一贯阐明愿意从叙利亚和黎巴嫩层面的停止点恢复这些谈判,并继续扩大以前的承诺和保证以期在本区域建立公正和全面的和平。

我们尚未听到以色列代表对这些符合这些国际合法性的论述作出任何令人信服的答复。

主席(以法语发言):在请大韩民国代表发言之前,我请朝鲜民主主义人民共和国代表就程序问题发言。

金三重先生(朝鲜民主主义人民共和国)(以英语发言):南朝鲜代表昨天就我们在上星期五的主要发言行使了他的答辩权。他今天第二次作行使答辩权的发言,我认为根据本委员会的程序,南朝鲜代表不应再有作行使答辩权发言的机会。如果给他这一机会,则我们也有行使答辩权的合法权利。

主席(以法语发言):我提醒朝鲜民主主义人民共和国代表注意:每个代表团有权利在每次会议上两次行使答辩权发言。朝鲜民主主义人民共和国代表今天上午已两次行使答辩权发言,大韩民国代表只发言了一次。在后一位代表第二次作行使答辩权发言后,他和朝鲜民主主义人民共和国代表都不再有机会在本次会议作行使答辩权的发言。

赵先生(大韩民国)(以英语发言):主席先生,我们完全支持你刚才就程序问题所作的裁决。这也是我国代表团的,理解,它写在议事规则之中。

我们非常认真地听了朝鲜民主主义人民共和国同事在最后一次发言中所说的话。它毫不奇怪,但却十分令人失望。如果我详细地阐述驻韩国的美国部队的问题,我认为不可避免地会用几个小时来同北韩人争论。众所周知,这是为了防卸目的并符合两个主权国家之间的相互防卫条约,这两个国家同我们在世界各地到处正面临外国部队威胁的国家一样。

我不想详细的论述大韩民国正面临的来自北方的威胁的性质,因为这无助于今天上午的建设性讨论。他们拥有巨大的军事集结,并充分部署了大炮,其射程包括不到 30 英里以外的大韩民国的首都。潜艇也一直在渗透,这些情况不胜枚举。我不会谈到细节,但只想把它留给委员会成员自己思考。

我之所以这样说,不是要同朝鲜民主主义人民共和国代表对立,而是要帮助取得和解。主席先生,我谨通过你呼吁朝鲜民主主义人民共和国代表理解我们的真正意图。我们谨寻求和平解决这些对我们利益悠关的问题。我希望朝鲜民主主义人民共和国有一天会对这种作法作出积极回应。

主席(以法语发言):我现在请那些要第二次行使答辩权发言的代表发言。

埃森利先生(土耳其)(以英语发言):我要明确重申,前面的发言者即希族塞人代表利用所篡夺的塞浦路斯共和国席位而进行的毫无根据的指控,将由他们的对话者、塞浦路斯土耳其共和国对话者、而进行的毫无根据的指控,将由他们的对话者、塞浦路斯土耳其共和国代表予以适当答复。

扎克海奥斯先生(塞浦路斯)(以英语发言):土耳其代表继续提到北方的非法实体,不接受塞浦路斯共和国政府的合法性。在整个历史中,没有一个侵略者接受其受害者的合法性,所以我认为土耳其有没有任何理由持不同的态度。

他的答辩权,使我有机会指出:我们对土耳其南部核电厂的反对,缘于该区域处于地震十分活跃地区,我们除安全考虑外还有严重的环境关注。我将向各代表团提供绿色和平的有关报告,以表明我们的指控是基于事实的。

主席(以法语发言):我谨向朝鲜民主主义人民共和国代表表示,我已两次向他宣读有关答辩权的议事规则。我不想违背议事规则,因此无法让他第三次发言。

下午 12 时 25 分散会